

Lumations®



smart LED light strings
Guirnaldas de luces LED inteligentes

C7 | C9 | C12 | G35

INSTRUCTIONS GUIDE | GUÍA DE INSTRUCCIONES

FOR INDOOR AND OUTDOOR USE | PARA USO EN INTERIORES Y AL AIRE LIBRE

warning / aviso

EN

READ AND KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical products, basic precautions should always be followed including the following:

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS.

1. Do not use seasonal products outdoors unless marked suitable for indoor and outdoor use. When used outdoors, this product must be connected to a Ground Fault Circuit Interrupting (GFCI) outlet. If one is not provided, contact a qualified electrician for proper installation.
2. This seasonal use product is not intended for permanent installation or use.
3. Do not mount or place near gas or electric heaters, fireplace, candles or other similar sources of heat.
4. Do not secure the wiring of the product with staples or nails, or place on sharp hooks or nails.
5. Do not let lamps rest on the supply cord or on any wires.
6. Disconnect the product from power source when leaving the house, when retiring for the night, or if left unattended.
7. This is an electric product - not a toy! To avoid risk of fire, burns, personal injury and electric shock, KEEP PRODUCT OUT OF REACH OF SMALL CHILDREN!
8. Do not use this product for other than its intended use.
9. Do not hang ornaments or other objects from cord, wire, or light string.
10. Do not close doors or windows on the product or extension cords as this may damage the wire insulation.
11. Do not cover the product with cloth, paper or any materials not part of the product when in use.
12. The supply cord, adapter, plugs and/or connectors can not be replaced or modified. If either is damaged, the product should be scrapped.
13. Strobe lights have been known to trigger seizures in people with photosensitive epilepsy.
14. Read and follow all instructions that are provided with the product.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING: This product may potentially trigger seizures for people with photosensitive epilepsy when using the motion effect light modes.

CAUTION

1. To reduce the risk of fire or electric shock:
 - Do not install on trees with needles, leaves or branches covering any metal materials;
 - Do not mount or support cords or cables in a manner that can cut or damage wire insulation;
 - Do not attempt to replace lamps or modify string;
 - Use only the adapter provided with this product,
 - This product does not contain lamp shunts.
2. Make sure connectors are fully inserted and secured. Twist all connector rings until hand tight.
3. Some Twinkly light sets (models dependable) allow multiple strings setup. To avoid the risk of fire or personal injury, do NOT exceed the maximum wattage capacity of adapter. Refer to the "Maximum Light Strings can be Connected" column in the Technical Specifications table for more details.
4. When not in use, store the product in a cool, dry place away from sunlight.
5. When the product is placed on a live tree, the tree should be well maintained and fresh. Do not place on live trees in which the needles are brown or break off easily. Keep the tree holder filled with water.
6. If the product is placed on a tree, the tree should be well secured and stable.
7. Before using or reusing, inspect product carefully. Discard any products that have cut, damaged, or frayed wire insulation or cords, cracks in the lampholders or enclosures, loose connections, or exposed copper wire.
8. When storing the product, carefully remove the product from wherever it is placed, including trees, branches, or bushes, to avoid any undue strain or stress on the product conductors, connections, and wires.



Information Decoration lighting, not suitable for household illumination. The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

Caution Warning

This is a class B product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures! Do not connect the chain to the supply while it is in the packing. Do not connect parts of this light chain to those of another manufacturer. NON-REPLACEABLE BULB. Built-in LED light source. The connecting cable cannot be repaired or replaced. If the cable is damaged, the entire fitting must be discarded. Danger! Strangulation hazard. Hang out of reach of young children.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar productos eléctricos, siempre se deben tomar las precauciones básicas, que incluyen las siguientes:

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

1. No utilice productos estacionales en espacios abiertos a menos que se indique que es adecuado para usar en interiores y en espacios abiertos. Cuando se utilice este producto en espacios abiertos, debe estar conectado a un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (ICFT). Si no hay uno disponible, comuníquese con un electricista cualificado para garantizar una instalación correcta.
2. Este producto de uso estacional no está diseñado para una instalación o uso permanentes.
3. No lo arme o coloque cerca de calentadores a gas o eléctricos, chimeneas, velas u otras fuentes de calor similares.
4. No sujete los cables del producto con grapas o clavos ni los coloque sobre ganchos o clavos afilados.
5. No permita que una lámpara se apoye en ningún cable ni sobre el cable de alimentación.
6. Desenchufe el producto de la fuente de energía cuando se ausente de su hogar, al irse a dormir por la noche o cuando no se lo pueda supervisar.
7. Este es un producto eléctrico. ¡No es un juguete! Para evitar todo riesgo de incendio, quemaduras, lesiones corporales y descargas eléctricas, ¡MANTENGA EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS PEQUEÑOS!
8. Utilice este producto únicamente para el fin para el cual ha sido fabricado.
9. No cuelgue adornos u otros objetos de los cables o las guirnaldas de luces.
10. No cierre puertas y ventanas cuando el producto o sus cables prolongadores estén en el medio ya que esto puede dañar el aislamiento de los cables.
11. No cubra el producto con telas, papeles u otros materiales que no sean parte del producto mientras esté en uso.
12. No se puede sustituir ni modificar el cable de alimentación, el adaptador, los enchufes y/o los conectores. Si están dañados, se debe desechar el producto.
13. No se puede sustituir ni modificar el cable de alimentación, el adaptador, los enchufes y/o los conectores. Si están dañados, se debe desechar el producto.
14. Lea y siga todas las instrucciones que se entregan junto con este producto.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

ADVERTENCIA: Este producto podría potencialmente provocar convulsiones en personas con epilepsia fotosensible al usarse los modos de luz con efecto de movimiento.

PRECAUCIÓN

1. Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica:
 - No instale el producto en árboles que tengan acículas, hojas o ramas que estén cubiertas con materiales de metal;
 - No coloque ni apoye los prolongadores o cables de manera que se pueda cortar o dañar el aislamiento de los mismos;
 - No intente sustituir las luces ni modificar la guirnalda;
 - Utilice únicamente el adaptador que se entrega junto con este producto,
 - Este producto no cuenta con derivaciones para las luces.
2. Asegúrese de que los conectores estén enchufados completamente y asegurados. Gire y apriete todos los anillos de los conectores.
3. Algunos juegos de luces parpadeantes (modelos de alta fidelidad) permiten la instalación de múltiples series de luz. Para evitar el riesgo de incendio o lesiones personales, NO exceda la capacidad máxima de potencia del adaptador. Consulte la columna "Cantidad máxima de series de luces aptas para conectarse" en la tabla de especificaciones técnicas para obtener más detalles.
4. Cuando no esté en uso, guarde el producto en un lugar fresco y seco, al resguardo de la luz solar.
5. Cuando el producto se coloque en un árbol vivo, el árbol deberá estar fresco y gozar de un buen mantenimiento. No lo coloque en árboles vivos en los que las agujas tengan un color marrón o se rompan fácilmente. Mantenga el macetero lleno de agua.
6. Si el producto se coloca en un árbol, este deberá estar bien asegurado y estable.
7. Inspeccione el producto atentamente antes de utilizarlo o volver a utilizarlo. Deseche cualquier producto que presente cortes, daños o desgaste en el aislamiento de los cables o en los cables de alimentación, grietas en los portalámparas o los cierres, conexiones sueltas o cable de cobre expuesto.
8. Cuando almacene el producto, retírelo con cuidado del lugar donde esté colocado, incluyendo árboles, ramas o arbustos, para evitar provocar cualquier tensión o esfuerzo indebido en los conductores, conexiones y cables del producto.



Información: estas son luces decorativas; no son adecuadas para utilizar como elemento de iluminación en el hogar. El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que se debe eliminar el producto de manera selectiva y separada de los residuos domésticos. Se debe entregar el producto para ser reciclado de conformidad con la reglamentación medioambiental local que rige la eliminación de los residuos.

Precaución Advertencia

Este es un producto clase B. En el entorno del hogar, este producto podría ocasionar radiointerferencias, en cuyo caso puede que el usuario deba tomar las medidas adecuadas. No conecte una cadena de guirnaldas a la alimentación cuando todavía se encuentren dentro de sus cajas. No conecte ninguna parte de esta cadena de guirnaldas a otras de otra marca. LAMPARA NO RECAMBIABLE. Fuente de luz led integrada. El cable de conexión no puede ser reparado ni sustituido. Si el cable está dañado, se debe desechar toda la conexión. ¡Peligro! Riesgo de estrangulamiento. Cuélguelas de manera que queden fuera del alcance de niños pequeños.

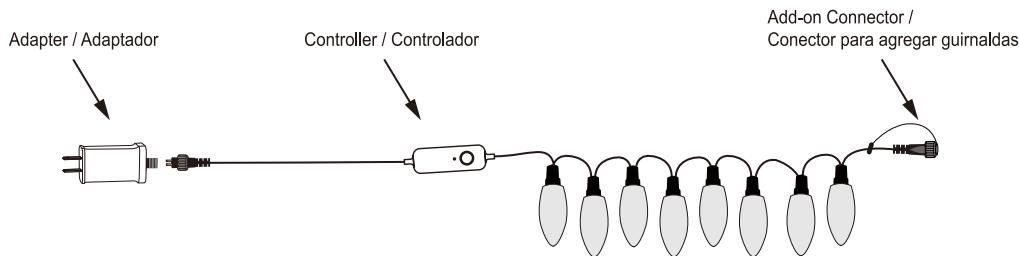
Technical Specifications / Especificaciones técnicas

Description Descripción	Light Counts Número de Luces	LED Color LED de Color	AC Adapter Adaptador de CA	Rated Wattage of Light String (Amps) Potencia nominal de la serie de luces (Amperes)	Total Wattage of Light String and Adapter Potencia total de la serie de luces y el adaptador	Maxlimum Wattage Capacity of Adapter Capacidad de potencia máxima del adaptador	Maximum Light Strings can be Connected (Same model) Máximo de sartas de luces que pueden conectarse (mismo modelo)
C7/C9/ C12/G35 LED Lights/ Luces LED	20	RGB	USA / Canada version Input: 120 V ~ / 60 Hz, 0.45 A Output: DC 24 V, 1.08 A	3 W (125 mA)	5.5W	26 W (1.08 A)	6
			EU / UK / Australia version PRI: 220-240 V ~ / 50-60 Hz, Max: 0.15 A SEC: DC 24 V Max1 A, Max24 W	3 W (125 mA)	3.6 W	24 W (1 A)	6

MODEL No.: see label
No. DE MODELO: ver etiqueta

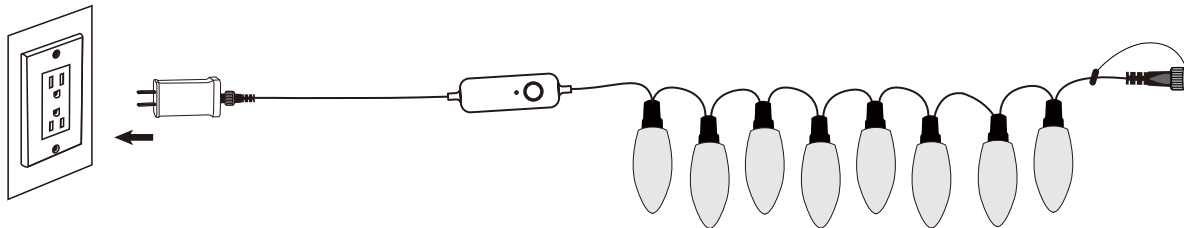
string setup / configuración de guirnalda de luces

1.



* Product outlook varies by models
Add-on Connector only available in specific models.
* La apariencia del producto varía según los modelos
Conector adicional solo disponible en modelos específicos.

2.



EN

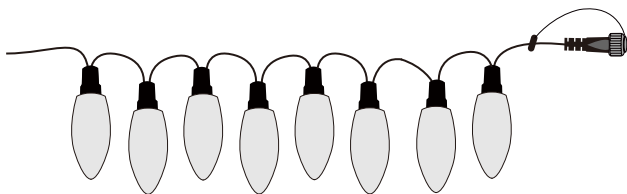
1. Connect the Twinkly light string to the power adapter.
2. Plug the power adapter into a power socket and the lights will switch on.

ES

1. Conecte la cuerda de luz Twinkly al adaptador de corriente.
2. Enchufe el adaptador alimentador en una toma de corriente, las luces se encienden.

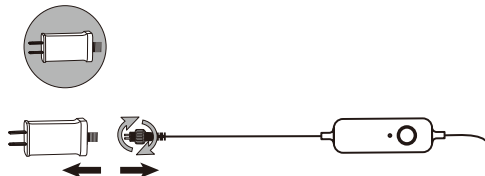
multiple strings setup / configuración de varias guirnaldas

1.

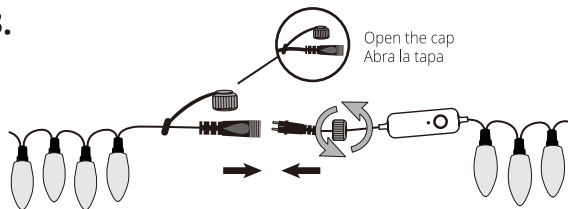


* Image for reference only
* La imagen es solamente ilustrativa

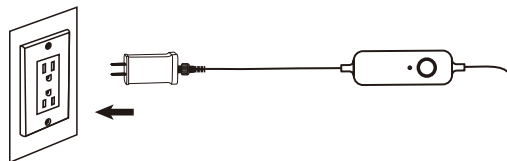
2.



3.



4.



EN

1. Refer to the "Maximum Light Strings can be Connected" column in the Technical Specifications table to confirm if your light set model allows multiple strings setup. Do not attempt multiple light strings setup if N/A is marked. Make sure the total rated wattage of all connected products does not exceed the maximum wattage capacity of a single product.
2. Remove the adapter (and the extension cord as you need) of the first string and save for future use.
3. Plug the add-on connector of the second string to the controller connector of the first string.
4. Decorate your desired spot and plug it in.

ES

1. Consulte la columna "Cantidad máxima de series de luces aptas para conectarse" en la tabla de especificaciones técnicas para confirmar si el modelo de su serie de luces admite la instalación de múltiples series de luces. No intente instalar múltiples series de luces si el artículo presenta la leyenda "N/A" (No Aplicable). Cerciérese de que el vataje nominal total de todos los productos conectados no supere la capacidad máxima de vatios de un solo producto
2. Retire el adaptador (y el cable prolongador de ser necesario) de la primera guirnalda, y resérvelo para usarlo luego
3. Conecte el conector para agregar guirnalda de la segunda guirnalda al conector del controlador de la primera guirnalda
4. Decore el lugar que eligió y enchufe las luces

controller / controlador

EN

- CONTINUOUS GREEN: Direct Wi-Fi mode, connected
- FLASHING GREEN: Direct Wi-Fi mode, no device connected
- CONTINUOUS BLUE: Home Wi-Fi network mode, connected
- FLASHING BLUE: Home Wi-Fi network mode, connection in progress
- FLASHING RED: Home Wi-Fi network mode, unable to connect

-
- LIGHT BLUE: SETUP MODE (Bluetooth ON)
 - YELLOW: Firmware Update in progress
 - CONTINUOUS RED: General error

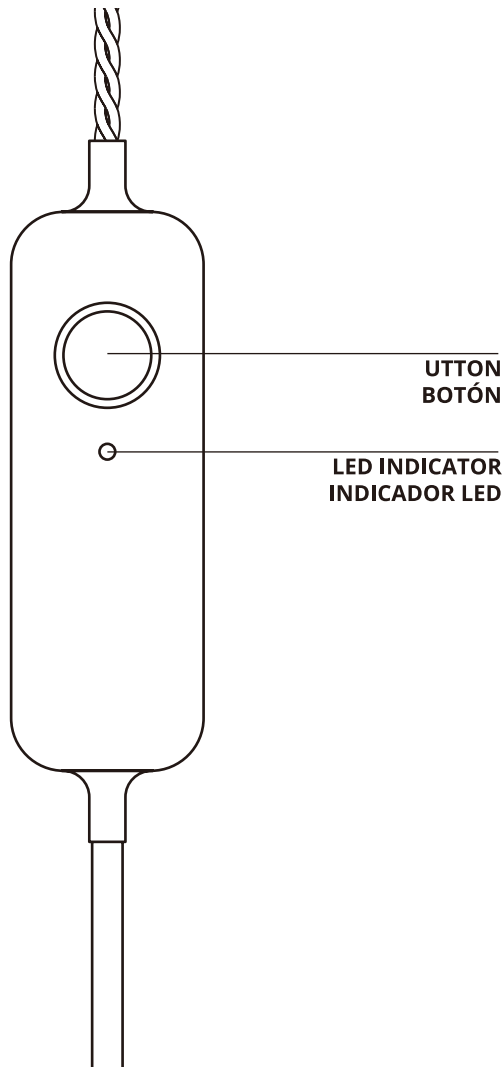
-
- FLASHING WHITE: Reset procedure in progress

ES

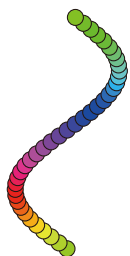
- LUZ VERDE FIJA: Modo Wi-Fi directo, conectado
- LUZ VERDE INTERMITENTE: Modo Wi-Fi directo, no hay ningún dispositivo conectado
- LUZ AZUL FIJA: Modo de red wifi doméstica, conectado
- LUZ AZUL INTERMITENTE: Modo de red wifi doméstica, conectándose
- LUZ ROJA INTERMITENTE: Modo de red wifi doméstica, imposible conectarse

-
- AZUL: modo de CONFIGURACIÓN (Bluetooth encendido)
 - AMARILLO: firmware actualizándose
 - LUZ ROJA FIJA: error general

-
- LUZ BLANCA INTERMITENTE: procedimiento de reinicio en curso



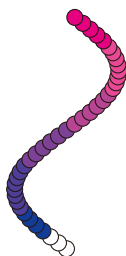
preset effects / efectos preestablecidos



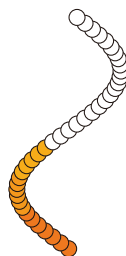
RAINBOW



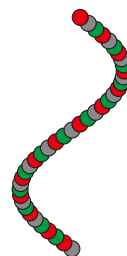
SNOW



UPDOWN



COLLISION



GLOW

Light arrangements vary by models

Los efectos de luces varían según los modelos

EN

Twinkly comes with 5 preset effects that may be used without downloading the app. Simply plug in the light string to a power outlet, then press the button on the controller to switch between the 5 preset effects.

ES

Twinkly cuenta con 5 efectos predeterminados que pueden ser usados sin necesidad de descargar la app. Simplemente conecte el enchufe a la toma de corriente, y oprima el botón en el controlador para cambiar entre los 5 efectos predeterminados.

app download & setup twinkly / descarga de la aplicación & configurar twinkly

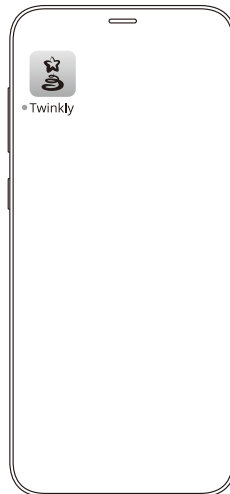
1.



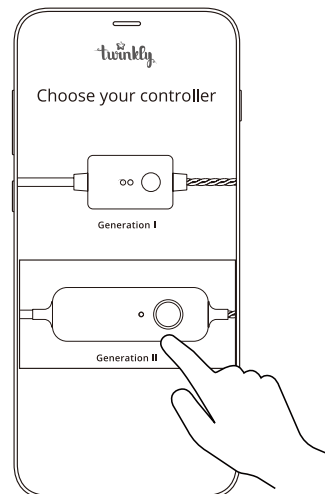
2.



3.



4.



EN

1. Go to App Store/Google Play Store (or scan QR code).
2. Download and install the Twinkly app.
3. Launch Twinkly app.
4. Select **GENERATION II** controller for your lights. Follow the setup process on the app.

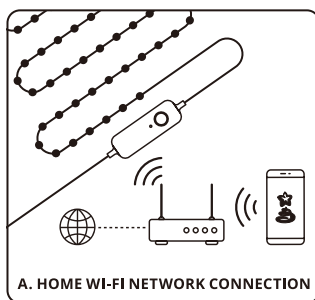
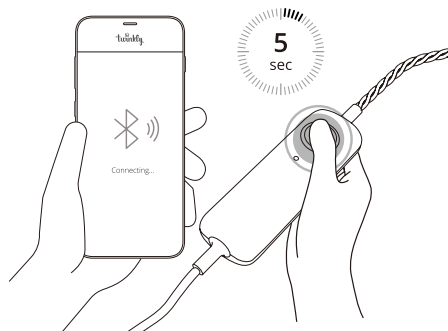
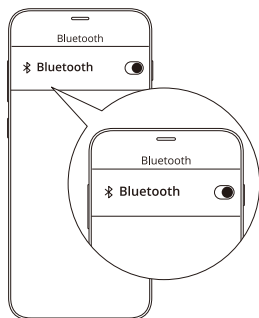
Note: All app illustrations in this document are a mere representation of the functionality and may vary from the actual app visuals.

ES

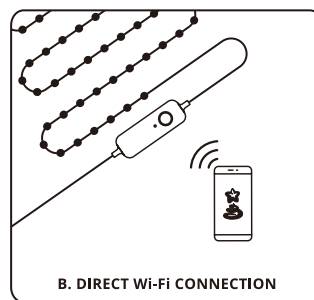
1. Vaya a App Store / Google Play Store (o escanee el código QR).
2. Descargue e instale la aplicación "Twinkly".
3. Inicie la aplicación Twinkly.
4. Seleccione el control **GENERATION II** para sus luces. Siga el proceso de configuración en la aplicación.

Nota: Todas las ilustraciones de la aplicación que se muestran en este documento son una mera representación de la funcionalidad y pueden diferir de las imágenes reales de la aplicación.

connection modes / modos de conexión



A. HOME WI-FI NETWORK CONNECTION



B. DIRECT WI-FI CONNECTION

Twinkly uses Bluetooth for the setup process only. Wi-Fi connection is required for operation. You can use:
Twinkly usa Bluetooth solo para el proceso de configuración. Se requiere conexión Wi-Fi para su funcionamiento. Puedes usar:

EN

A. Home Wi-Fi network connection (recommended):

Connect with your home/office WiFi from the list of available networks.

B. Direct Wi-Fi connection:

Select "Twinkly_xxxxxx" WiFi from the list of available networks.

Password: **Twinkly2019**

(NOTE: the internet on your phone will not be available in this case)

ES

A. Conexión de red Wi-Fi doméstica (recomendado):

Conéctese con el WiFi de su hogar / oficina de la lista de redes disponibles.

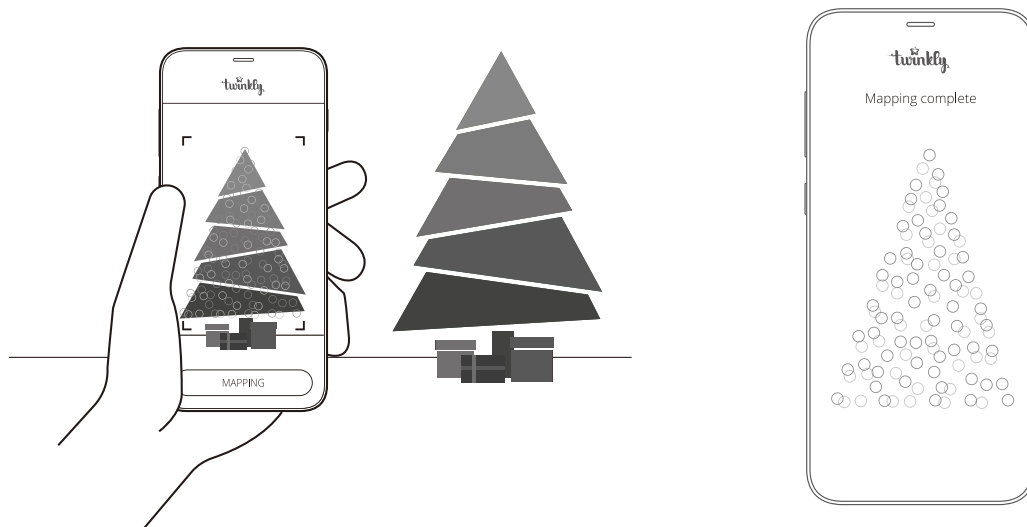
B. Conexión wifi directa:

Seleccione "Twinkly_xxxxxx" WiFi de la lista de redes disponibles.

Contraseña: **Twinkly2019**

(NOTA: Internet en su teléfono no estará disponible en este caso)

mapping / mappatura



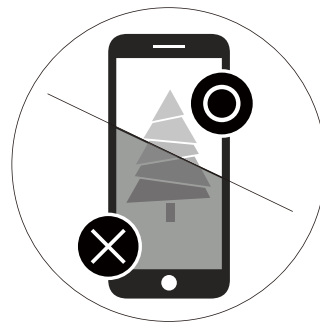
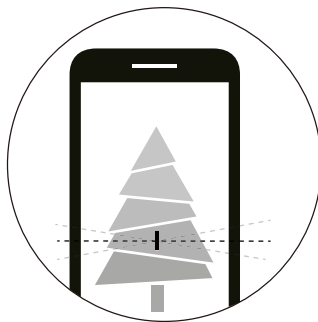
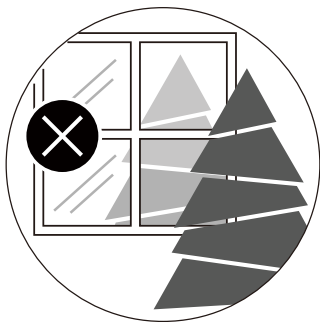
EN

Map the layout of your decoration to unlock the full potential of your Twinkly lights like advanced effects, drawing and many upcoming features.

ES

Mapee el diseño de su decoración para desbloquear todo el potencial de las luces Twinkly como efectos avanzados, dibujos y funcionalidades futuras.

mapping tips / sugerencias de mapas



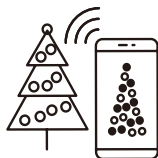
EN

Note: For best results, avoid reflective surfaces behind the tree, keep the mobile camera steady during the process and ensure a moderate ambient light (not too dark).

ES

Un consejo: para obtener los mejores resultados, evite las superficies reflectantes detrás de las luces, mantenga estable la cámara del móvil durante el proceso y asegúrese de tener una luz ambiental moderada (no demasiado oscura).

online manual / características avanzadas



Browse, play and edit effects
Explorar, jugar y editar efectos



Create new effects
Cree nuevos efectos



Group multiple devices together
Agrupe múltiples dispositivos juntos



Download new effects
Descargue nuevos efectos

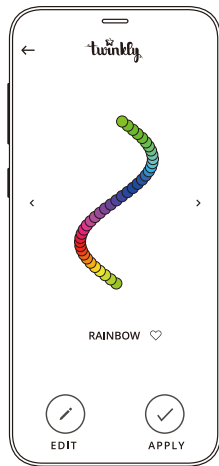


choose preset effects / elija los efectos predefinidos

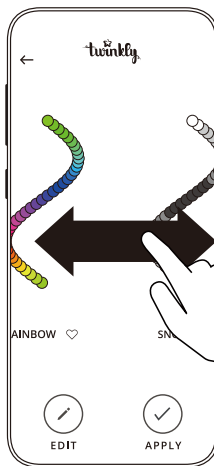
1.



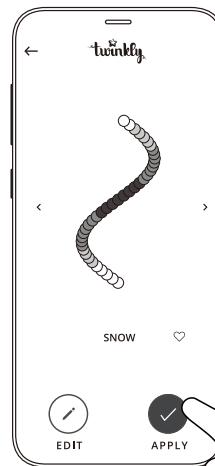
2.



3.



4.



EN

1. Open the Effects Gallery.
2. Select the desired effect to see the real-time preview on your Twinkly set-up.
3. Swipe left or right to browse effect.
4. Tap **"Apply"** to store the effect and play continuously.

Note: App user interface may change due to technical updates and improvements.

ES

1. Abra la Galería de efectos.
2. Seleccione el efecto que desea para ver la vista previa en tiempo real en su configuración.
3. Deslice hacia la izquierda o hacia la derecha para examinar el efecto.
4. Toque **"Apply"** (Aplicar) para almacenar el efecto y reproducir de forma continua.

Nota: La interfaz de usuario de la aplicación puede cambiar debido a las actualizaciones y mejoras técnicas.

troubleshooting / solución de problemas

EN

Q THE LIGHTS DO NOT SWITCH ON

- Check that the power adapter is plugged in and that the controller is correctly connected to the device
- Check that the LED status indicator on the controller is lit
- Briefly press the button on the controller
- If this doesn't work, unplug the power adapter, wait 30 seconds and plug in again

Q THE LED INDICATOR IS LIGHT BLUE, BUT MY SMARTPHONE CANNOT FIND TWINKLY

- Unplug the power adapter, wait 30 seconds, plug it in again and repeat Configuration procedure
- If this does not work, try to Reset (see Reset procedure below)

Q THE LIGHTS TURNED ON BUT LIGHT EFFECTS ARE FROZEN.

- Briefly press the button on the controller
- If this does not work, unplug the power adapter, wait 30 seconds and plug it in again

Q TWINKLY SETUP WAS SUCCESSFUL, BUT THE LIGHTS DON'T RESPOND TO COMMANDS

- Within the Twinkly application, open "Devices" and check that the Twinkly device is selected
- If this does not work, stop the Twinkly application and launch it again
- If this does not work, try to Reset (see Reset procedure below)
- If this does not work, delete the Twinkly application from your smartphone, then download the latest version from AppStore or Google Play Store

Q HOW CAN I CONNECT TWINKLY WITHOUT HOME WI-FI NETWORK?

- Open Wi-Fi settings on your smartphone
- Find and select "Twinkly_XXXXXX" network
- Enter the Wi-Fi password "Twinkly2019" and ensure that the "Twinkly_XXXXXX" network is connected

If you need any assistance, email us at warranty@polygroup.com

ES

Q LAS LUCES NO SE ENCIENDEN

- Compruebe que el adaptador alimentador esté conectado y que el controlador esté conectado correctamente al dispositivo.
- Compruebe que el indicador LED de estado en el controlador esté encendido
- Presione brevemente el botón en el controlador.
- Si esto no funciona, desenchufe el adaptador alimentador, espere 30 segundos y conéctelo de nuevo.

Q EL INDICADOR LED SE PONE DE COLOR AZUL, PERO MI DISPOSITIVO MÓVIL NO ENCUENTRA A TWINKLY

- Desenchufe el adaptador alimentador, espere 30 segundos, conéctelo de nuevo y repita el procedimiento de configuración.
- Si esto no funciona, realice el procedimiento de Reinicio. (consulte el procedimiento de reinicio)

Q LAS LUCES ESTÁN ENCENDIDAS PERO BLOQUEADAS

- Presione brevemente el botón en el controlador.
- Si esto no funciona, desenchufe el adaptador alimentador, espere 30 segundos y conéctelo de nuevo.

Q TWINKLY SE CONFIGURÓ CORRECTAMENTE, PERO LAS LUCES NO RESPONDEN A LOS COMANDOS

- Dentro de la aplicación Twinkly, abra "Dispositivos" y verifique que el dispositivo Twinkly esté seleccionado
- Si esto no funciona, detenga la aplicación Twinkly y vuelva a iniciarla
- Si esto no funciona, intente realizar un Reinicio (consulte el procedimiento de reinicio a continuación)
- Si esto no funciona, elimine la aplicación Twinkly de su dispositivo móvil, luego descargue la última versión desde AppStore o Google Playreinicio a continuación).

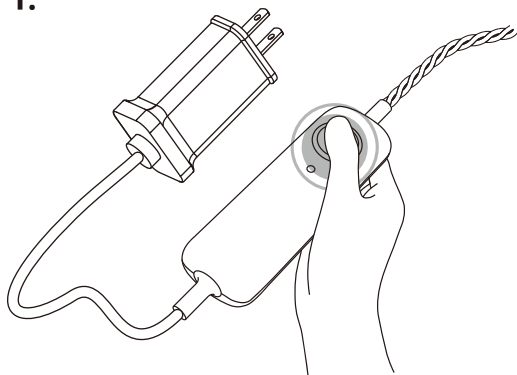
Q ¿CÓMO PUEDO CONECTAR TWINKLY SIN RED WI-FI DOMÉSTICA

- Abra la configuración wifi de su dispositivo móvil.
- Busque y seleccione la red "Twinkly_XXXXXX".
- Inserte la contraseña wifi " Twinkly2019 ", asegúrese de que la red "Twinkly_XXXXXX" está conectada.

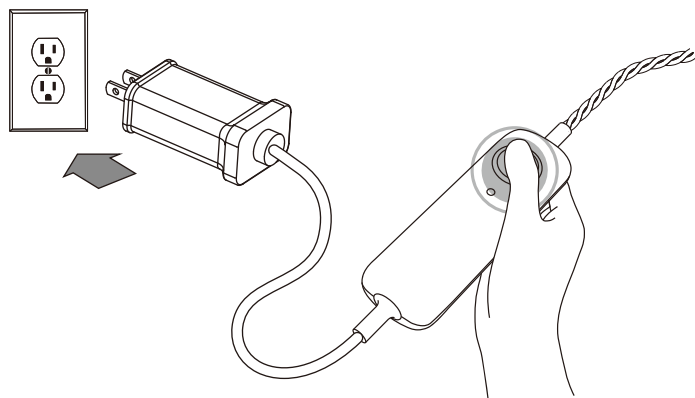
Si necesita ayuda, envíenos un mensaje de correo electrónico a warranty@polygroup.com

reset twinkly / reinicio

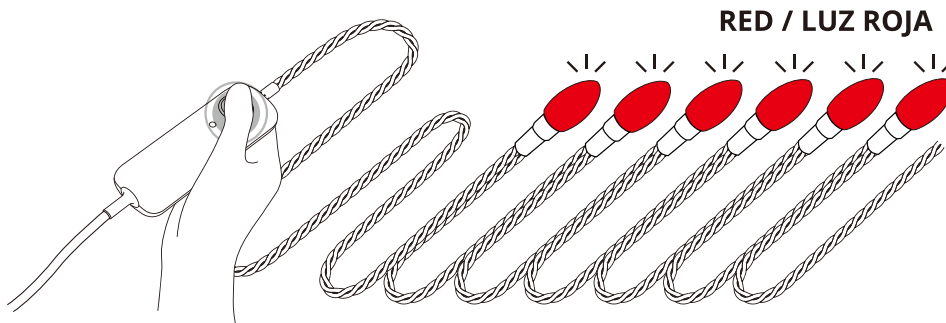
1.



2.



3.



EN

1. Unplug Twinkly from the power socket. Press and hold the controller button.
2. While holding the button, plug in Twinkly.
3. Keep holding the button until all LEDs turn red, then release the button.

ES

1. Desenchufe Twinkly de la toma de corriente, presione y mantenga presionado el botón del controlador.
2. Mientras todavía sigue presionando el botón, conecte de nuevo Twinkly a la corriente.
3. Mantenga presionado el botón hasta que todos los LED se vuelvan rojos, luego suelte el botón.



Polygroup® Trading Limited
Unit 606, 6th Floor, Fairmont House,
No.8 Cotton Tree Drive,
Central, Hong Kong

To know more about your twinkly and its other cool features, please visit:

Para saber más acerca de su Twinkly y sus otras características geniales, visite:



www.polygroup.com/twinkly